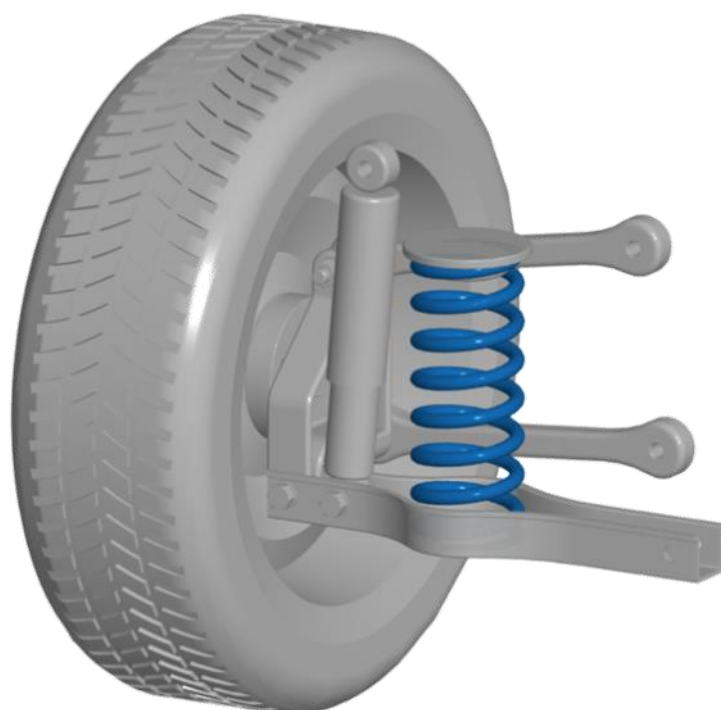


**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**

HV-104221

Mitsubishi Pajero, front, rear



**Suspension
Systems**

NL Montage handleiding
EN Fitting instructions
DE Einbau Anleitung
FR Guide d'installation



Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem op-nieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documen-ten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatt-handbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que le ressort MAD est suffisamment précontraint.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multibras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les codes QR et les URL permettant de télé-charger les documents pertinents de cette série.



Notice



<https://mad-automotive.com/documents/10-31.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-025186.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>

HV-104221, Front



fig.1

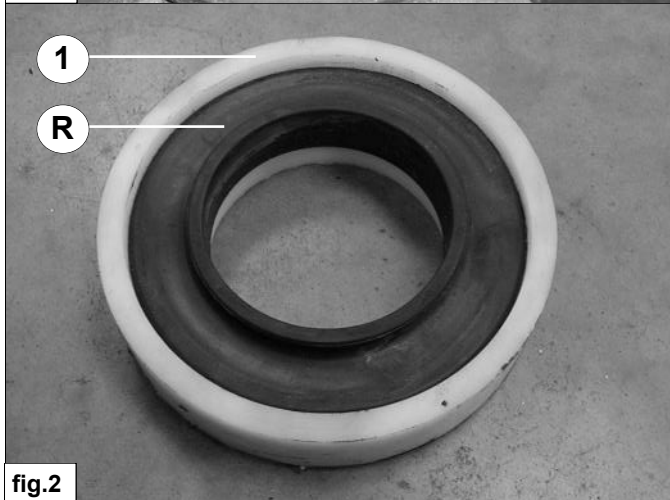


fig.2

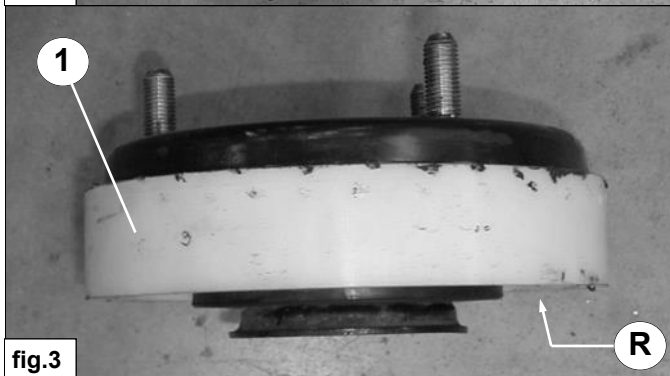


fig.3

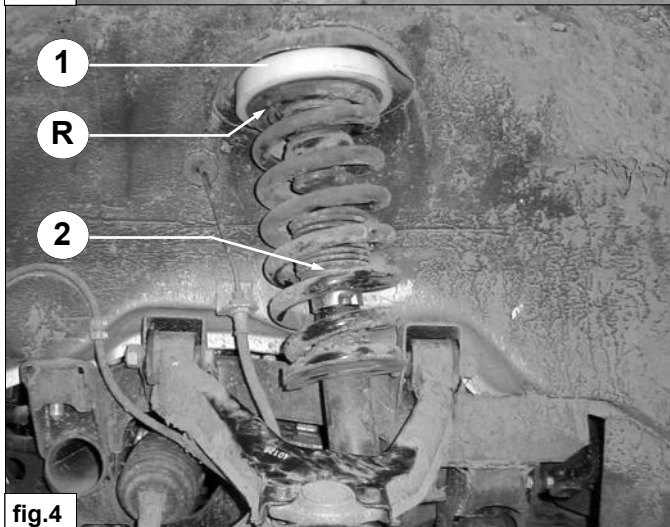


fig.4

NL

1. Verwijder de veerpoot volgens het werkplaatshandboek.
2. Gebruik veerspanners bij punt 3 t/m 7.
3. Demonteer de bovenschotel. Let op de stand van de schotel ten opzichte van de veerpoot.
4. Verwijder de buffer met stofhoes en plaats ring **2** op de schokdemperbuis. Monteer de buffer weer. Zie fig. 1.
5. Haal de rubber ring **R** uit de veerschotel en plaats deze in de opvul ring **1**. Zie fig. 2.
6. Plaats ring **1** met de rubber ring **R** op de veerschotel. Zie fig. 3.
7. Monteer de veerschotel met opvulring **1** en rubber **R** op de veerpoot.
8. Monteer de veerpoot onder de auto.

EN

1. Remove the strut according to the workshop manual.
2. Use spring compressors at point 3 till 7.
3. Dismount the upper springseat. Note the position of the springseat compared to the shockabsorber.
4. Remove the bumpstop with dust cover and put ring **2** on the shockabsorber tube. Mount the bumpstop. See fig. 1.
5. Take the rubber ring **R** out of the springseat and place it into the filling ring **1**. See fig. 2.
6. Put ring **1** together with the rubber ring **R** on the spring seat. See fig. 3.
7. Mount the springseat with ring **1** and rubber **R** on the strut.
8. Mount the strut under the car.

DE

1. Demontieren Sie das Federbein nach dem Werkstatthandbuch.
2. Sie brauchen Federspanners bei Punkt 3 bis 7.
3. Demontieren Sie den Hauptfederteller. Achten Sie auf der Position des obere Federteller im vergleich mit dem Stoßdämpfer.
4. Demontieren Sie den Puffer mit Staubhülle und plazieren Sie die Ringe **2** auf dem stoßdämpfer. Montieren Sie den puffer wieder zurück. Sehe fig. 1.
5. Demontieren Sie die gummie Ringe **R** aus dem Federteller und montieren Sie diese in Ringe **1**. Sehe fig. 2.
6. Montieren Sie die Ringe **1** mit dem gummie Ringe **R** auf dem Federteller. Sehe fig. 3.
7. Montieren Sie den Federteller mit Ringe **1** und gummie Ringe **R** auf dem Federbein.
8. Montieren Sie das Federbein unter dem Wagen.

HV-104221, Front

FR



fig.1

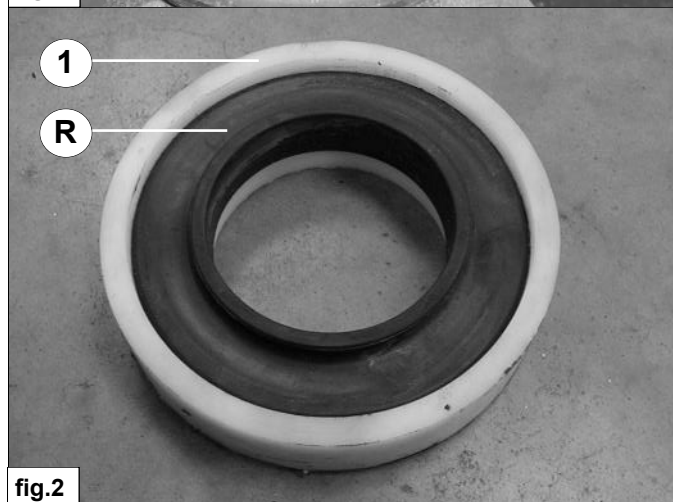


fig.2

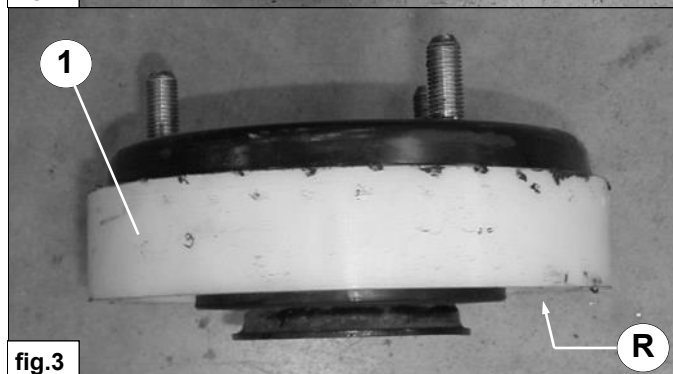


fig.3

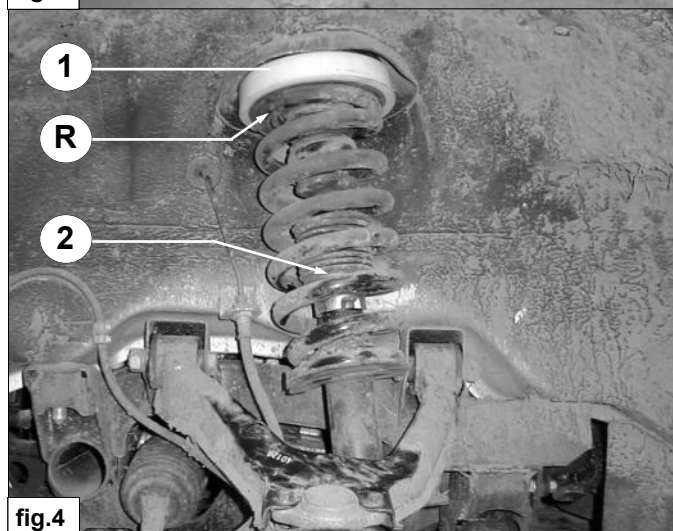
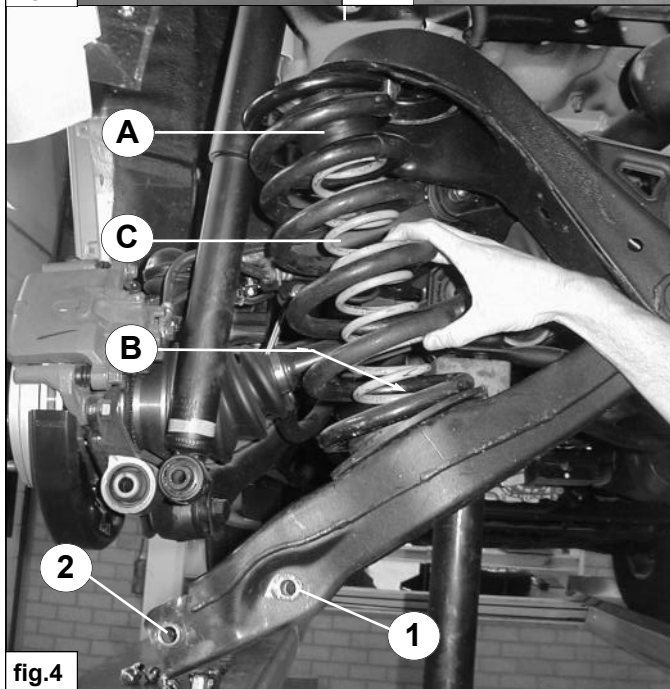
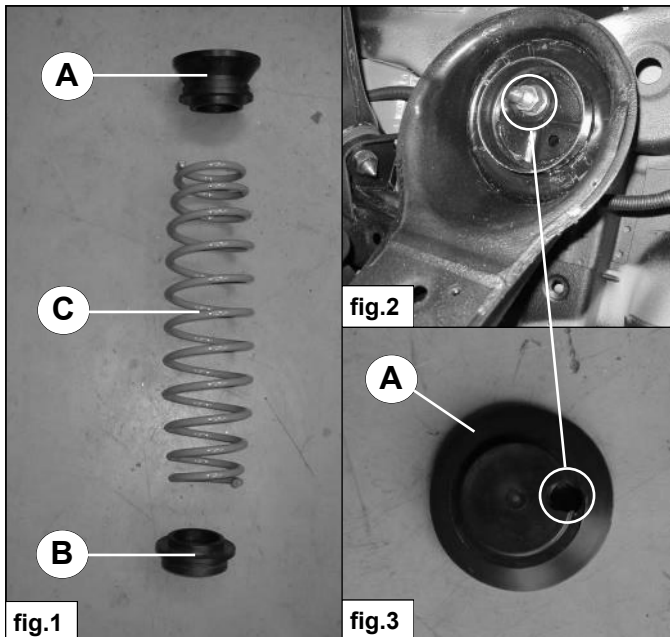


fig.4

1. Enlevez la jambe de force conformément au manuel d'atelier.
2. Utilisez des compresse-ressorts pour les points 3 à 7.
3. Démontez la coupelle supérieure. Soyez attentif à la position de la coupelle par rapport à la jambe de force.
4. Enlevez le tampon avec le cache-poussière et placez la rondelle **2** sur le tube de l'amortisseur. Remontez le tampon. Voir fig. 1.
5. Ôtez la rondelle en caoutchouc **R** de la coupelle et placez-la dans la rondelle de remplissage **1**. Voir fig. 2.
6. Placez la rondelle **1** avec la rondelle en caoutchouc **R** sur la coupelle. Voir fig. 3.
7. Montez la coupelle avec rondelle de remplissage **1** et la rondelle en caoutchouc **R** sur la jambe de force.
8. Remontez la jambe de force sur le véhicule.

HV-104221, Rear



NL

1. Hef de auto uit de veren en verwijder de wielen.
2. Ondersteun de onderste draagarmen.
3. Demonteer de onderste schokbrekerbouten **1** en de draagarmbevestigingsbouten **2**, zie figuur 4 en 5.
4. Laat de draagarmen zakken en verwijder de veer.
5. Plaats de veerschotel **B** in het gat in de draagarm.
6. Plaats de hulpveer **C** en de veerschotel **A** in de hoofdveer.
7. Monteer de hulpveer **C** samen met de hoofdveer en bovenste veerschotel **A**. Let daarbij op dat het gat in de bovenste veerschotel **A** om de bout valt, zie figuur 2 en 3.
8. Monteer de draagarm en schokbreker bouten.
9. Monteer de wielen.

EN

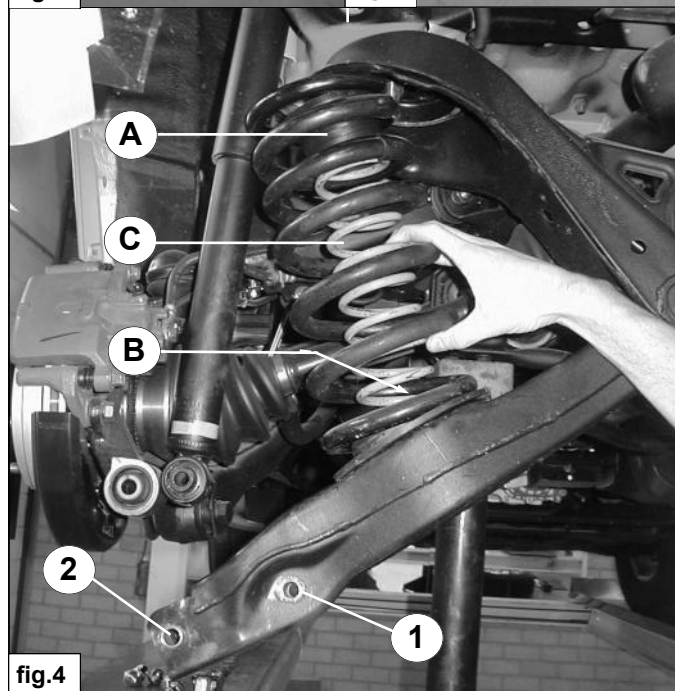
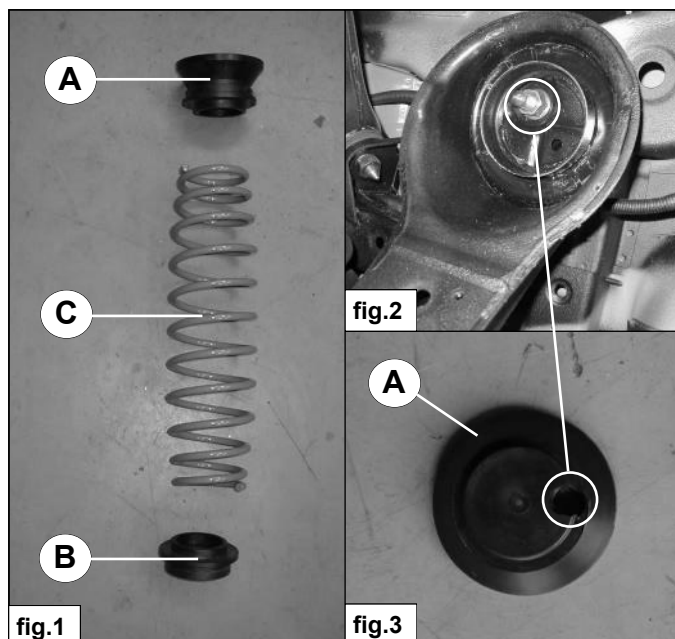
1. Jack up the car and remove the wheels.
2. Support the bottom supporting arms.
3. Disassemble the bottom shock absorber bolts **1** and the supporting arm bolts **2**. See figures 4 and 5.
4. Lower the supporting arms and remove the spring.
5. Place spring seat **B** in the hole of the supporting arm.
6. Place auxiliary spring **C** and spring seat **A** in the main spring.
7. Assemble auxiliary spring **C** with the main spring and top spring seat **A**. Take care that the hole in the top spring seat **A** fits around the bolt. See figures 2 and 3.
8. Assemble the supporting arm and shock absorber bolts.
9. Assemble the wheels.

DE

1. Heben Sie das Auto aus den Federn und entfernen Sie die Räder.
2. Unterstützen Sie die untersten Tragarme.
3. Demontieren Sie die untersten Stoßdämpferbolzen **1** und die Tragarmbefestigungsbolzen **2**, siehe Abbildung 4 und 5.
4. Lassen Sie die Tragarme sinken und entfernen Sie die Feder.
5. Setzen Sie den Federteller **B** in das Loch im Tragarm.
6. Setzen Sie die Hilfsfeder **C** und den Federteller **A** in die Hauptfeder.
7. Montieren Sie die Hilfsfeder **C** zusammen mit der Hauptfeder und dem obersten Federteller **A**. Achten Sie dabei darauf, daß das Loch im obersten Federteller **A** um den Bolzen zentriert, siehe Abbildung 2 und 3.
8. Montieren Sie die Tragarm- und Stoßdämpferbolzen.
9. Montieren Sie die Räder.

HV-104221, Rear

FR



1. Soulevez le véhicule hors des ressorts et ôtez les roues.
2. Soutenez les bras de suspension inférieurs.
3. Démontez les boulons inférieurs de l'amortisseur **1** et les boulons de fixation du bras de suspension **2**, voir schémas 4 et 5.
4. Laissez descendre les bras de suspension et éliminez le ressort.
5. Placez la coupelle **B** dans l'orifice du bras de suspension.
6. Placez le ressort de renfort **C** et la coupelle **A** sur le ressort principal.
7. Montez le ressort de renfort **C** avec le ressort principal et la coupelle supérieure **A**. Veillez à ce que l'orifice de la coupelle de ressort supérieure **A** vienne se loger autour du boulon. Voir schémas 2 et 3.
8. Remontez les boulons du bras de suspension et de l'amortisseur.
9. Remontez les roues.

MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



**Suspension
Systems**